

# Christmas Carol of the Birds.

(Le Noël des Oiseaux.)

(Armand Sylvestre.)

English version by  
Dr Th. Baker.

(Soprano, or Tenor.)

C. CHAMINADE.

Moderato.

Piano. *f*

*vibrato dolce.*

Dear  
Pe -

*dim.* *p*

lit-tle Je - sus, Heav-en's King, When at Christmas an-gels do sing  
tit Jé - sus, maî - tre du ciel, Que les an - ges chantant No - ël

Songs of re - joic - ing to Thy chos - - en, — Be  
Veil - lent sous leur blan-cheurs ai - lé - - es, — Viens

kind, be kind to lit-tle birds to - day That are shiv - 'ring up -  
donc, viens donc pour les pe-tits oi - seaux Qui fris - son - nent au

on the spray Half - froz - - en. — Ye good peo - ple all go - ing  
bord des eaux Ge - lé - - es. — Bon - nes gens qui sur le che -

by, Whose souls a - non shall up - ward fly On wings of prayer from  
min Pas - sez, un ro-saire à la main, Dont l'âme a — des a -

Earth so drear - - - y, Oh  
 vés pour ai - - - les, Pri -

pray, oh pray for lit-tle birds be - low, That are wet with the  
 ez, pri - ez pour les pe - tits oi - seaux Dont la neige a trem -

cling - ing snow, And wear - - y.  
 pé les os Si frè - - les.

*vibrato.*

Bells, sweet-ly chim - ing all a-round, That  
Clo - ches so - no - res au doux bruit, Qui

now so mer - ri - ly re - sound And tell of joy in -  
pour la mes - se de mi - nuit Au fond de l'air tin -

Earth and Heav - en, Oh ring, oh ring for lit - tle birds for -  
tez a - gi - les, Son - nez, son - nez pour les pe - tits oi -

*p*

lorn, Whose nests by win-try winds are torn And riv - en. — Bright  
seaux, Les nids sont frè-res des ber-ceaux Fra - gi - - les. — Beaux

*cresc.*

an - gels, that wing thro' the air, Like us, to the cra - dle so fair,  
 an - ges, nos frè - res ai - lés, Qui près de la crè - che vo - lez,

*f* *p*

Whom God sendsto dis - pel all sad - - ness, Bring  
 Vous que Dieu sur la terre en - voi - - e, Ap - por -

down, bring down to lit - tle birds to - day, As they cow'r 'mid the  
 tez, ap - por - tez aux pe - tits oi - seaux Gre - lot - tant par - mi

*p* *f*

reeds, a ray Of glad - - ness.\_\_\_\_  
 les ro - seaux La joi - - e.\_\_\_\_